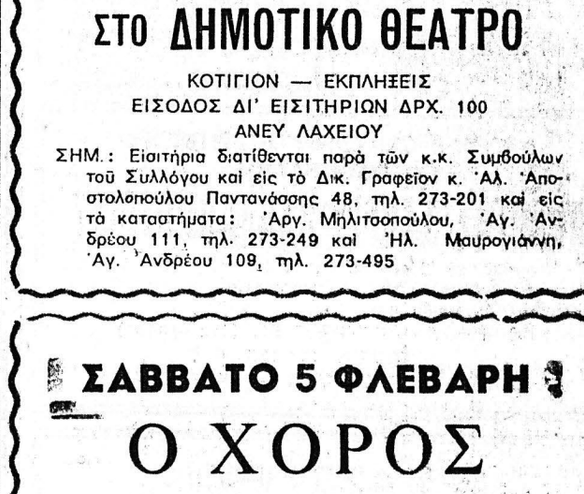

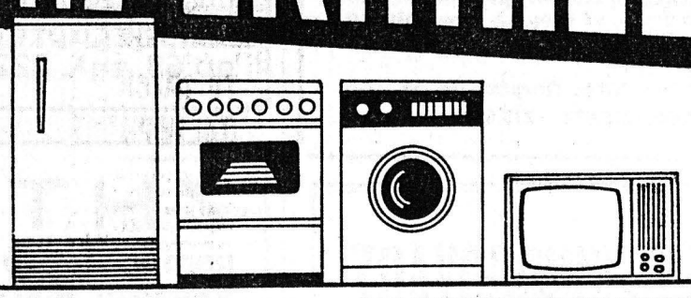

ΜΙΑ ΔΙΚΗ ΣΤΗ ΒΕΡΝΗ

Τὸ μητρικὸ γάλα πολύτιμη «πρώτη ὕλη»

ΤΙΠΟΤΕ ΔΕΝ ΤΟ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ

ΠΑΡΙΣΙ ('Ιδ. 'Υπ.). Μιὰ ἀκόμη πολύτιμη πρώτη ὕλη χάνεται γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα ενα «ὑποκατάστατο» παίρνει τὴ θέση της, καί, τὸ χειρότερο, ἐνῶ ἡ πρώτη εἶναι δωρεάν, τὸ ὑποκατάστατο πληρώνεται πανάκριβα στίς μεγάλες ἐπιχειρήσεις πού τὸ ἐπιβάλλουν μὲ τὴ γνωστὴ μέθοδο τῆς διαφημιστικῆς «πλύσης τοῦ ἐγκεφάλου» μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα μέσα.

Ποιά εἶναι ἡ πολύτιμη πρώτη ὕλη πού χάνεται; Μά, τὸ μητρικὸ γάλα. Αὐτὴ ἡ πολύτιμη πηγὴ ζωῆς πού ἡ φύση τὴν ἔκανε νὰ ἀναβλύζη ἀπὸ τὸ στῆθος τῆς μάνας καὶ πού στερεύει σήμερα συστηματικά, μὲ τρομακτικὴ ταχύτητα γιὰ νὰ ἀντικατασταθῆ μὲ τὰ κουτάκια τοῦ γάλακτος σὲ σκόνη, τοῦ συμπυκνωμένου γάλακτος, τοῦ γάλακτος ἐβαπορέ, τοῦ γάλακτος μὲ δημητριακὰ ἢ χωρὶς δημητριακά, τοῦ γάλακτος πού διαλύεται εὔκολα, μπαίνει στὸ μπιμπερὸν καὶ «ἀπαλλάσσει» τὴ μητέρα ἀπὸ τοὺς κόπους καὶ τοὺς πόνους τοῦ θηλασμοῦ.

Τὸ θέμα ἦρθε καὶ πάλι στὴν ἐπικαιρότητα μὲ τὴ γνωστὴ δίκη τῆς ἑταιρίας Νεστλὲ στὴν Ἑλβετία. Δεκαέξη μέλη τῆς ὁμάδας ἐργασίας γιὰ τὸν Τρίτο κόσμο μηνύθηκαν ἀπὸ τὴν ἑταιρία γιὰ δυσφήμηση. Πραγματικά, ἡ ὁμάδα αὐτὴ εἶχε εκστρατεύσει ἐναντίον τῆς χρησιμοποιήσεως γάλακτος σὲ σκόνη γιὰ τὰ μωρά, ἰδιαίτερα τῶν χωρῶν τοῦ τρίτου κόσμου, μὲ σύνθημα «Ὅπου πηγαίνει ἡ Νεστλὲ πεθαίνουν τὰ μωρά!».

Βεβαίως, τὸ σύνθημα αὐτὸ δὲν ἀφοροῦσε τὴν ποιότητα τῶν προϊόντων τῆς πασίγνωστης αὐτῆς ἑλβετικῆς πολυεθνικῆς. Ἡ ποιότητα τῶν προϊόντων της εἶναι πάρα πολὺ καλὴ καὶ κανεὶς δὲν τὸ ἀμφισβητεῖ. Ἐκεῖνο πού ἐννοοῦσε τὸ σύνθημα ἦταν ὅτι, παντοῦ ὅπου ἐγκαθίστανται ἐργοστάσια αὐτῆς τῆς ἑταιρίας δεσμεύεται ἡ ἐγχώρια παραγωγὴ γάλακτος, ἔτσι πού νὰ γίνεται δυσεύρετο τὸ μὴ κονσερβαρισμένο γάλα. Καὶ τὸ κυριώτερο, μὲ τὴ διαφημιστικὴ ἐκστρατεία καὶ μὲ τὴν ὑποχρεωτικώτατη συμβολὴ πολλῶν γιατρῶν καὶ μαιευτικῶν κλινικῶν, πείθονται οἱ νεαρὲς μητέρες πὼς εἶναι προτιμώτερο καὶ ὑγιεινότερο καὶ ἁπλούστερο νὰ τρέφουν τὰ μωρὰ τους μὲ ξένο γάλα παρὰ μὲ μητρικό.

ΑΝΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΤΟ πρᾶγμα εἶναι αὐτονόητο: Ὅσο λιγοστεύει ἡ «κατανάλωση» μητρικοῦ γάλακτος, ὅσο λιγότερα μωρὰ θηλάζουν τόσο αὐξάνει ἡ κατανάλωση ἐπεξεργασμένου γάλακτος σὲ κουτιὰ καὶ τόσο αὐξάνουν τὰ κέρδη τῆς ἑταιρίας πού παράγει αὐτὸ τὸ γάλα.

Κι' εἶναι ἀληθινὰ παράδοξη ἡ σύμπτωση πού παρατηρεῖται παντοῦ ὅπου ἐγκαθίστανται βιομηχανίες γάλακτος καὶ βρεφικῶν τροφῶν πέφτει ἀπότομα ἡ παραγωγὴ μητρικοῦ γάλακτος. Θἄλεγε κανεὶς πὼς στέρεψαν οἱ μαστοὶ τῶν γυναικῶν τῆς νεώτερης γενεᾶς καὶ δὲν μποροῦν νὰ προσφέρουν γάλα στὰ βρέφη. Ὡστόσο ἡ «σύμπτωση» ἔχει τὴν ἐξήγησή της. Καθὼς τὸ γάλα κατεβαίνει μὲ ὁρμὴ τὶς πρῶτες μετὰ τὸν τοκετὸ ἡμέρες καὶ τὸ νεογέννητο δὲν μπορεῖ νὰ τὸ καταναλώση ὅλο, δημιουργοῦνται προβλήματα στὴ νεαρὴ μητέρα. Μαστίτιδες, ραγάδες καὶ ἄλλα ἀρκετὰ ἐπώδυνα.

Πάντα συνέβαιναν αὐτὰ καὶ πάντα ἡ ἐπιστήμη προσπαθοῦσε νὰ τὰ θεραπεύση χωρὶς νὰ στερέψη τὴν πηγὴ τοῦ μητρικοῦ γάλακτος. Γιατὶ εἶναι πάρα πολὺ γνωστὸ πὼς τὸ μητρικὸ γάλα εἶναι ἀντικατάστατο. Ἔχει τὰ συστατικὰ ἀκριβῶς πού πρέπει νὰ πάρη τὸ μωρὸ τοῦ ἀνθρώπου καὶ ὄχι τῆς ἀγελάδας, ἔχει ἀνοσοποιητικὰ στοιχεῖα, κι' ἀκόμη ἔχει ἐξ ἴσου ἀναντικατάστατα ψυχολογικὰ στοιχεῖα. Ὁ δεσμὸς τῆς μάνας μὲ τὸ παιδὶ πού θηλάζει εἶναι πολὺ πιὸ ὁλοκληρωμένος ἀπὸ τὸν δεσμὸ τῆς μάνας μὲ τὸ παιδὶ πού δὲ θήλασε.

Ἄλλοτε, λοιπόν, ὁ γιατρὸς θεράπευε τὶς ραγάδες καὶ τὶς μαστίτιδες καὶ οἱ μητέρες θήλαζαν τὰ παιδιά τους κι' αὐτὸ ἦταν πολὺ φυσικό. Σήμερα ἀλλοιῶς ἐξελίσσονται τὰ πράγματα: Μόλις φουσκώσει λίγο ὁ μαστὸς τῆς νεαρῆς μητέρας μόλις ἐκείνη παραπονεθῆ πὼς πόνεσε λίγο κατὰ τὸ θηλασμό, ἐμφανίζεται μιὰ χαμογελαστὴ νοσοκόμα μὲ μιὰ σήριγγα στὸ χέρι. Θὰ κάνη μιὰ «ἀκίνδυνη» ἔνεση γιὰ νὰ λιγοστέψη «προσωρινὰ» τὸ γάλα ὥστε νὰ μὴν προκαλῆ τὶς γνωστὲς περιπλοκές. Ἀργότερα, τὸ γάλα «θὰ ἐπανέλθη». Φυσικά, τὸ γάλα δὲν ἐπανέρχεται, μένει λιγοστὸ καὶ ἡ νεαρὴ μητέρα καταφεύγει στὸ μπιμπερόν, ἀρκετὰ εὐχαριστημένη, ἄλλωστε, πού γλύτωσε ἀπὸ τὸ θηλασμό.

ΥΠΟΣΙΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΒΡΕΦΩΝ

ΓΙΑ τὶς βιομηχανικὲς κοινωνίες, τὸ κακὸ δὲν εἶναι μεγάλο. Κυρίως ψυχολογικὰ βαραίνει στὴ σχέση μάνας καὶ παιδιοῦ καὶ στὴ διαμόρφωση τῆς ψυχολογίας τοῦ ἀνθρώπου πού γεννήθηκε.

Ἀλλὰ στὶς χῶρες τοῦ τρίτου κόσμου, τὰ πράγματα ἀλλάζουν. Ἐκεῖ τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα δὲν ἐπιτρέπει εὔκολα τὴν ἀγορὰ τοῦ κονσερβοποιημένου γάλακτος. Ἡ νεαρὴ μητέρα πού πείσθηκε πὼς δὲν χρειάζεται τὸ μητρικὸ γάλα καὶ πὼς τὸ γάλα σὲ κουτιὰ εἶναι πιὸ θρεπτικὸ καταλαβαίνει πολὺ ἀργὰ πὼς τῆς εἶναι ἐξαιρετικὰ δύσκολο νὰ προμηθευθῆ τὴν ἀναγκαία ποσότητα. Ἔτσι, τὰ μωρὰ τοῦ τρίτου κόσμου, ὑποσιτίζονται. Καθὼς μάλιστα, ἡ παραγωγὴ γάλακτος δεσμεύεται ἀπὸ τὴν ἑταιρία πού τὸ μεταποιεῖ, δὲν εἶναι εὔκολο νὰ βρῆ ἡ μητέρα ἕνα ποτήρι ἁπλὸ φυσικὸ γάλα γιὰ τὸ μωρό της. Αὐτὸ ἐννοοῦσαν οἱ κατήγοροι τῆς Νεστλὲ μὲ τὸ σύνθημά τους.

Μῆνες ὁλόκληρους κράτησε ἡ δίκη. Ἀπὸ τὸ δικαστήριο πέρασε στρατιὰ μαρτύρων, ἐπιστήμονες καὶ εἰδικοὶ στὰ θέματα τοῦ τρίτου κόσμου ἔσπευσαν νὰ ἐξηγήσουν τοὺς πολύπλοκους μηχανισμοὺς μέσω τῶν ὁποίων στερεύει τὸ μητρικὸ γάλα, αὐξάνει ἡ κατανάλωση τοῦ βιομηχανοποιημένου καὶ ὁ ἄνθρωπος στερεῖται ἄλλη μιὰ πρώτη ὕλη καὶ μάλιστα πανέτοιμη γιὰ κατανάλωση, πού τοῦ παρέχει δωρεὰν ἡ φύση γιὰ νὰ ὑποδουλωθῆ στοὺς βιομηχανικοὺς μηχα-

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΣΧΑ

Ἡ σοβιετικὴ ἄποψη γιὰ τοὺς δεσμῶτες τῶν ψυχιατρείων

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ

ΜΟΣΧΑ. «Οἱ σοβιετικοὶ ψυχίατροι θεωροῦν κάθε ἀσυμφωνία μὲ τὶς ἐνέργειες τῆς κυβέρνησης ἐκδήλωση «παθολογικῆς ἰδέας».

Ὁ ἰσχυρισμὸς αὐτὸς ὅπως καὶ τὸ συμπέρασμα πού βγαίνει ἀπ' αὐτὸν ὅτι: «Στὴν ΕΣΣΔ τοὺς ἀντιφρονοῦντες ὑγιεῖς ἀνθρώπους τοὺς κλείνουν σὲ ψυχιατρικὲς κλινικὲς» προσφέρεται σὲ ἀναγνῶστες τοῦ τύπου καὶ σὲ ἀκροατὲς τοῦ ραδιοφώνου πολλῶν χωρῶν τοῦ κόσμου.

Γιὰ ποιὰ ὅμως ἀσυμφωνία καὶ μὲ ποιὰ κυβέρνηση οἱ «ὑγιεῖς αὐτοὶ ἀντιφρονοῦντες» ὅταν πλέον ἀναχώρησαν ἀπὸ τὴν Ε.Σ.Σ.Δ. κατέληξαν σὲ σύντομο διάστημα στὰ νοσοκομεῖα τῆς Γαλλίας, τῆς Αὐστρίας, τῶν Η.Π.Α. καὶ τοῦ Ἰσραήλ; Κάτω ἀπὸ ποιοῦ τὴν «πίεση» οἱ ψυχίατροι τῶν κρατῶν παραδέχτηκαν σὰν ψυχικὰ ἄρρωστους τοὺς Βλαντίμιρ Ταρσή, Γιοῦρι Τιτόφ, Ἀλεξέϊ Τούμερμαν, Ἀλβ Κοσταντίνοφ....;

—Σὲ κάθε κοινωνία ὑπῆρξαν ὑπάρχουν καὶ πιθανὸν νὰ ὑπάρχουν ἄτομα, πού δὲν συμφωνοῦν μὲ τὸ ὑπάρχον καθεστὼς καὶ ἐννοεῖται, αὐτὴ καθεαυτὴ τὴν ἀσυμφωνία οὔτε ἕνας ψυχίατρος δὲν τὴν κατατάσσει στὰ «συμπτώματα» ψυχικῆς πάθησης, — δήλωσε ὁ διευθυντὴς τῆς ψυχιατρικῆς σχολῆς τῆς Ἀκαδημίας Ἰατρικῶν ἐπιστημῶν τῆς ΕΣΣΔ ἀκαδημαϊκός, Ἀντρέϊ Σνιεζνιέφσκη.

—Τὰ συμπτώματα ψυχικῶν διαταραχῶν σήμερα ἔχουν μελετηθεῖ καλά. Εἶναι γνωστὸ ὅτι ὡρισμένες ἀπὸ τὶς ἐκδηλώσεις τῆς ἀσθενείας μποροῦν νὰ εἶναι ἔμμονες ἰδέες, τὰ ἀντικείμενα τῶν ὁποίων εἶναι ποικίλα. Ἡ πεποίθηση γιὰ τὴν ἀνάγκη μετασχηματισμῶν εἶναι μόνο μιὰ μεμονωμένη περίπτωση.

Γιὰ νὰ γίνει διάγνωση τῶν ἰδιομορφιῶν τῆς ψυχικῆς ἀσθενείας οἱ ψυχίατροι δὲν προσανατολίζουν τὶς ἐνέργειές τους στὴν ἀρρώστεια αὐτὴ καθ' ἑαυτή, ἀλλὰ στὴ διαπίστωση πῶς διαμορφώθηκε, αὐτὴ ἡ ἀρρώστια, ποιὲς ἀλλαγὲς τῶν διανοητικῶν λειτουργιῶν, ὁδήγησαν στὴν ἀσθένεια καὶ τὰ ἐπακόλουθά της. Οἱ διανοητικὲς διαταραχὲς ἀποκαλύπτονται μὲ εἰδικὰ τέστ, πού βοηθοῦν νὰ καθορισθεῖ ἂν εἶναι ἡ ἰδέα ἔκφραση κοσμοθεωρίας, γιὰ τὴν ὁποία ἔχει δικαίωμα κάθε ἄνθρωπος, ἢ εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς ἐκδηλώσεις ἑνὸς ἀρρωστημένου προτσές.

Ἀνάμεσα σὲ ἀνθρώπους, πού τοὺς εἶναι ἄγνωστη ἡ ψυχιατρική, ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι ἡ ἐπιστήμη τῶν ψυχικῶν ἀσθενειῶν δὲν ἔχει ἀκριβῆ διαγνωστικὰ κριτήρια. Ἀπ' ἐδῶ ἀπορρέει τὸ ἐξωτερικὰ λογικὸ συμπέρασμα: ἕναν ὑγιῆ πελάτη μπορεῖ ἀτιμώρητα νὰ τὸν «κηρύξει» κανεὶς ἀσθενῆ καὶ νὰ τὸν «κλείσει» σὲ θεραπευτήριο.

— Οἱ ψυχίατροι τοῦ κόσμου — ἐξήγησε ὁ διευθυντὴς τοῦ Ἱδρύματος Σέρμσκη, τῆς δικαστικῆς ψυχιατρικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς τῆς ΕΣΣΔ, ἀκαδημαϊκὸς Γκεόρκη Μορόζοφ — πράγματι, ὡρισμένες φορὲς χαρακτηρίζουν κατὰ διαφορετικὸ τρόπο τὶς παθήσεις τῆς ψυχικῆς δραστηριότητας. Ὅμως, πρέπει νὰ συμφωνήσετε, ἂν ὁ γιατρὸς κάποιου σχολείου θεωρεῖ ὅτι ὁ πελάτης πάσχει ἀπὸ παρανοϊκὸν σύνδρομον, σημαίνει μήπως ὅτι αὐτοὶ ἔχουν διαφορὰ στὴν κατανόηση τοῦ κυρίου ἂν εἶναι ἀσθενὴς ὁ ἄνθρωπος ἢ ὑγιής;

Ὅσον ἀφορᾶ τὸν «ἀτιμώρητο ἐγκλεισμὸ σὲ θεραπευτήριο» στὴν ΕΣΣΔ ὑπάρχει εἰδικὸς κανονισμὸς πού καθορίζει καθαρὰ τὴν διαδικασία τῆς ὑποχρεωτικῆς εἰσαγωγῆς σὲ νοσοκομεῖο. Ἡ εἰσαγωγὴ σὲ νοσοκομεῖο εἶναι δυνατὴ σὲ δυὸ περιπτώσεις: ὅταν ὁ ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ βλάψει τὸν ἑαυτό του καὶ τοὺς γύρω του (αὐτὸ στὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση δὲν τὸ ἀποφασίζουν τὰ ὄργανα ἐξουσίας, ὅπως στὶς περισσότερες χῶρες, ἀλλὰ μόνο οἱ ψυχίατροι), εἴτε ὅταν συμβεῖ παράβαση τοῦ νόμου καὶ στοὺς ἐκπροσώπους τῆς ἐξουσίας ἔχουν γεννηθεῖ ἀμφιβολίες γιὰ τὴν ψυχικὴ ὑγεία τοῦ ἀνθρώπου. Στὴν περίπτωση αὐτὴ τὸν στέλνουν σὲ συνέχεια γιὰ ἐξέταση σὲ δικαστικὴ ψυχιατρικὴ πραγματογνωμοσύνη, τὴν ὁποία τὴν κάνουν τρεῖς τὸ λιγώτερο ψυχίατροι.

Ποῦ λοιπὸν στηρίζονται οἱ κατηγορίες κατὰ τῶν σοβιετικῶν ψυχιάτρων. Σὲ ἀντικειμενικὰ δεδόμενα, σὲ γνῶμες εἰδικῶν; Κάθε ἄλλο Στηρίζονται σὲ γνῶμες ἀνθρώπων πού δὲν ἔχουν καμμιὰ σχέση μὲ τὴν ἰατρική Θἄλεγε κανεὶς ὅτι αὐτὸ τοῦτο τὸ γεγονὸς πρέπει νὰ κάνει ἐπιφυλακτικὸ κάθε λογικὸ ἄνθρωπο: ἐρήμην εἶναι ἀδύνατο νὰ κάνει κανεὶς διάγνωση ἀκόμα καὶ μιᾶς συνηθισμένης ἰσχυαλγίας. Πολὺ περισσότερο νὰ κάνει διάγνωση ψυχικῆς πάθησης πού ἀπαιτεῖ μιὰ μακροχρόνια παρακολούθηση τοῦ ἀσθενοῦς.

Οἱ ἀσθενεῖς, συχνά, ὅταν ἔρχονται σὲ σύγκρουση μὲ τὴν κοινωνία, δὲν νοιώθουν ὅτι εἶναι ἄρρωστοι ὅτι οἱ πράξεις πού γίνονται ὑπὸ τὴν ἐπίδραση τῆς ἀσθένειας εἶναι κοινωνικὰ ἐπικίνδυνες. Παρουσιάζεται μιὰ παράδοξη κατάσταση: ὁ νόμος νὰ περιφρουρεῖ τὰ δικαιώματα τῶν ψυχικὰ ἀσθενῶν, νὰ τοὺς ἀπαλάσσει ἀπὸ τὴν εὐθύνη γιὰ τὶς πράξεις τους, ἀλλὰ οἱ ἴδιοι νὰ θεωροῦν τὴν εἰσαγωγή τους στὴν κλινική, ἐπιβουλὴ ἐναντίον τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων. Δυστυχῶς δὲν εἶναι μόνον οἱ ἴδιοι ἄρρωστοι, ἀλλὰ καὶ ὡρισμένοι ἄνθρωποι τοῦ κύκλου τους.

Ὡς μὴ εἰδικοί, εἶναι δύσκολο νὰ πιστέψουν, ὅτι ἕνας ἄνθρωπος, πού δὲν παραφέρεται καὶ διατηρεῖ ἐξωτερικὰ ἕνα σωστὸ τρόπο συμπεριφορᾶς μπορεῖ, παρ' ὅλα αὐτὰ νὰ εἶναι ψυχικὰ ἄρρωστος. Σ' αὐτὸ τὸ ψυχολογικὸ στοιχεῖο ἀκριβῶς ποντάρουν οἱ «ἀγωνιστὲς» γιὰ τὴν ἐλευθερία τῶν «ὑγιῶς διαφωνούντων». Ἀκριβέστερα τῶν ἀντενεργούντων. Γιὰ τὶς παθήσεις τους, σύμφωνα μὲ τοὺς σοβιετικοὺς νόμους, οἱ πολίτες δὲν φέρνουν οὔτε ποινική, οὔτε διοικητικὴ εὐθύνη.

ΔΗΜΟΣ ΠΑΤΡΕΩΝ
ΠΑΤΡΙΝΟ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ
ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΚΩΜΙΚΟΥ
4-9 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
Κήτον - Τσάπλιν - Βέγγος - Λόνδρος - Λιγνός
ΚΙΝ. ΠΑΝΘΕΟΝ ΓΕΝ. ΕΙΣΟΔΟΣ 10 δρ

ΣΩΜΑ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΟΔΗΓΩΝ
ΣΥΣΤΗΜΑ 1ον, 2ον, 3ον
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ
ΧΟΡΟΣ ΕΦΗΒΩΝ & ΝΕΩΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

DECORATION
ΒΙΛΛΩΝ
ΟΙΚΙΩΝ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
DECORATEUR
ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΤΗΛ. 324-681

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥΜΕ
ΣΤΙΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΓΙΑΤΙ
ΠΟΥΛΑΜΕ ΣΤΙΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
1-20 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Πολλές Πολλές ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
καί πληρωμή μέ ΔΟΣΕΙΣ
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΙ - ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Ο.Ε.
Μαιζώνος 58 τηλ: 279.251 "SERVICE„ 271.419
Πρώτοι στις πωλήσεις πάντα πρώτοι στη τεχνική εξυπηρέτηση
και μή ξεχνάτε ότι: ΕΜΕΙΣ ΕΧΟΥΜΕ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ
13 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 10 Μ.Μ.
Ο ΧΟΡΟΣ
ΤΩΝ
ΚΑΛΑΒΡΥΤΙΝΩΝ
ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΚΟΤΙΓΙΟΝ — ΕΚΠΛΗΞΕΙΣ
ΕΙΣΟΔΟΣ ΔΙ' ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΔΡΧ. 100
ΑΝΕΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
ΣΗΜ.: Εἰσιτήρια διατίθενται παρὰ τῶν κ.κ. Συμβούλων τοῦ Συλλόγου καὶ εἰς τὸ Δικ. Γραφεῖον κ. Ἀλ. Ἀποστολοπούλου Παντανάσσης 48, τηλ. 273-201 καὶ εἰς τὰ καταστήματα: Ἀργ. Μηλιτσοπούλου, Ἀγ. Ἀνδρέου 111, τηλ. 273-249 καὶ Ἠλ. Μαυρογιάννη, Ἀγ. Ἀνδρέου 109, τηλ. 273-495

ΣΑΒΒΑΤΟ 5 ΦΛΕΒΑΡΗ
Ο ΧΟΡΟΣ
ΤΩΝ ΣΕΙΡΑΙΩΝ
ΣΤΟ
ΠΕΤΡΑΔΑΚΙ
ΠΡΟΜΗΘΕΥΘΗΤΕ ΕΓΚΑΙΡΑ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ
Τηλ. 327-839 (Μιαούλη 43—45) 320-156
Ἑστιατόριο Ἀχίλλειο (Παντανάσσης 54) 271-522
Ἐμπορορραφεῖο Γκολφινόπουλου Βότση 49
ΤΗΛΕΦ. 274-975

ΑΧΤΥΠΗΣ-ΤΟΥΡΣ
ΠΥΡΓΟΣ
Τὰ 12 ὑπερπολυτελῆ πούλμαν τῶν 54, 50, 46, 30 καὶ 24 θέσεων εἶναι πάντοτε στὴ διάθεσή Σας
Ὅλα AIR CONDITIONED. μοντέλα 1973)74)75)76
● Ἀναλαμβάνομεν τὴ διοργάνωση ἐκδρομῶν
● Ὁδηγοὶ ἄψογοι. Τιμὲς ἀσυναγώνιστες.
Τηλεφωνήσατε στὰ τηλέφωνα 0621)23—244 26-301, 26-302 καὶ 26-303
Οἰκίας: 22-179 καὶ 23-289. TELEX 37112. Καὶ θὰ ἔχετε τέλεια ἐξυπηρέτηση καθ' ὅλο τὸ 24ωρο

2ον ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ
ΚΑΙ ΛΥΚΟΠΟΥΛΩΝ
ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ 8 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΚΑΙ ΩΡΑ 4.30 Μ.Μ.
ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ ΜΑΣΚΕ
Πληροφορίαι Κυρίαν ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗ
ΤΗΛΕΦ. 425-346

ΚΟΣΜΙΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ
ΤΑ «6 Φ»
ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 106 & ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ
★
Ἀπὸ σήμερα καὶ κάθε βράδυ θὰ σᾶς ψυχαγωγεῖ ὁ τροβαδοῦρος τῆς νύχτας
ΚΑΡΟΛΟΣ
Καὶ ὁ δεξιοτέχνης τῆς πενιᾶς
ΠΕΡΙΚΛΗΣ
Διεύθυνσις
ΦΩΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΞΟΧΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ
ΧΡΥΣΗ ΑΓΚΥΡΑ
(ΜΠΑΜΠΗΣ)
ΠΑΡΑΛΙΑ ΠΡΟΑΣΤΙΟΥ ΜΠΟΖΑ·Ι·ΤΙΚΑ
Ἐπαναλειτουργοῦμε καὶ σᾶς περιμένουμε κάθε Σαββατοκύριακο σὲ ἕνα εὐχάριστο ἀποκρηάτικο πρόγραμμα
ΕΝΑΡΞΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟ 5)2)77
Τραγουδοῦν:
ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΣΜΑΤΖΗΣ, ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΛΛΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΡΑΧΑΝΗΣ
καὶ ὁ ΤΑΚΗΣ ΤΣΑΝΕΣ
Μπουζούκι: ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΟΥΣΑΛΙΩΤΗΣ
Ὀρχήστρα:
ΠΑΥΛΟΥ ΤΡΟΝΤΖΑ—ΣΤΡΑΤΗ ΠΑΣΜΑΤΖΗ
ΣΗΜ.: Τὸ κέντρον λειτουργεῖ καθημερινῶς μὲ πλήρη καὶ ἐκλεκτὴ κουζίνα. Ρεζερβέ τηλ. 422-249

ΚΑΤΣΑ·Ι·ΤΗΣ
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΕΤΟΙΜΑ, ΗΜΙΕΤΟΙΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ Ο,ΤΙ ΑΦΟΡΑ ΕΝΑΝ ΑΝΔΡΑ
ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ
ΓΩΝΙΑ. ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ, ΠΑΤΡΑΙ